

Министерство просвещения Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Российский государственный профессионально-педагогический университет»  
Институт гуманитарного и социально-экономического образования  
Кафедра документоведения, права, истории и русского языка

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
Б1.В.01.01 «ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ»**

Направление подготовки 44.04.01 Педагогическое образование

Профиль программы «Русский язык как иностранный»

Автор(ы): д-р пед. наук, профессор, А.А. Евтюгина  
профессор

Одобрена на заседании кафедры документоведения, права, истории и русского языка.  
Протокол от «12» января 2022 г. №5.

Рекомендована к использованию в образовательной деятельности научно-методической комиссией института ГСЭО РГППУ. Протокол от «13» января 2022 г. №5.

# 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель освоения дисциплины «Лингвострановедение»: представление о современном состоянии и тенденциях развития лингвострановедения как учебной, научной и практической дисциплины; освоение студентами системы теоретических понятий лингвострановедения; приобретение студентами сведений о стране, языке, национальной культуре, нации, русском национальном характере, межкультурной коммуникации, невербальной коммуникации.

Использование русского языка как одного из важнейших средств распространения информации о России - ведущая задача преподавания.

Задачи:

- ознакомление с основными положениями, задачами и понятийным аппаратом лингвострановедения;
- изложение истории развития этого направления в языкознании;
- введение в круг важных проблем современного лингвострановедения;
- формирование осознанного интереса к языковой и речевой культуре этносов;
- изложение подхода к текстам и к языковым единицам, выявляя в них национально-культурный компонент;
- ознакомление с методическими приемами и способами презентации, закрепления и активизации национально-культурной семантики на языковых занятиях;
- изложение взаимосвязи лингвострановедения с коммуникативной функцией языка;
- обучение методике активного использования знаний о русской культуре в процессе коммуникации, т.е. коммуникативной компетенции учащихся; выработать умения у будущих преподавателей, способствующие формированию лингвострановедческой и социолингвистической компетенции учащихся (студентов), изучающих русский язык как иностранный в процессе их ознакомления со сведениями, фактами русской культуры;
- мотивирование слушателей к использованию знаний лингвострановедения в преподавании русского языка как иностранного и неродного;
- обучение использованию русского языка как одного из важнейших средств распространения информации о России.
- 
- 



## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Лингвострановедение» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, учебного плана.

Перечень учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и владения, формируемые данной учебной дисциплиной:

1. Общее языкознание.
2. Современные методики преподавания русского языка как иностранного.
3. Теоретические основы лингводидактики в историческом аспекте.
4. Межкультурная коммуникация.
5. Научно-исследовательские проекты в лингводидактике.

## 3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

- УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;
- ПКС-1 Способен реализовывать образовательные программы в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов;
- ПКС-2 Способен организовывать научно-исследовательскую деятельность обучающихся.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен:

Знать:

31. Основную научную и учебную литературу по методике преподавания русского языка как иностранного;
32. Систему русского языка;
33. Систему родного языка учащегося;
34. Основные различия между системой русского и родного языка учащегося;
35. Иметь отчетливое представление о роли языка в формировании и передаче общественной культуры, в сборе и интерпретации лингвистических и этнолингвистических материалов.

Уметь:

- У1. Пользоваться современными учебными комплексами;
- У2. Прилагать полученные в рамках занятий теоретические и практические знания к анализу социокультурной стороны языка и решению конкретных задач на разноструктурном языковом материале;



- У3. Анализировать язык с точки зрения национально-культурной семантики;
- У4. Отбирать и представлять в учебном процессе сведения о национально-культурной специфике речевого общения;
- У5. Поддерживать мотивацию к изучению русского языка как иностранного.

Владеть:

- В1. Коммуникацией на русском языке без искажения смысла высказывания;
- В2. Знаниями истории языка, грамматического строя языка;
- В3. Коммуникативной культурой, связанной с национально-культурными особенностями.

## 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 4.1 Объем дисциплины и виды контактной и самостоятельной работы

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зач. ед. (144 час.), семестр изучения – 1, распределение по видам работ представлено в табл. № 1.

Таблица 1. Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Вид работы	Форма обучения
	очная
	Семестр изучения
	1 сем.
	Кол-во часов
Общая трудоёмкость дисциплины по учебному плану	144
Контактная работа, в том числе:	30
Лекции	14
Практические занятия	16
Самостоятельная работа студента	114
Промежуточная аттестация, в том числе:	
Зачет с оценкой	1 сем.

*\*Распределение трудоёмкости по видам контактной работы для заочной формы обучения (при наличии) корректируется в соответствии с учебным планом заочной формы обучения.*



## 4.2 Содержание и тематическое планирование дисциплины

Таблица 2. Тематический план дисциплины

Наименование разделов и тем дисциплины (модуля)	Сем.	Всего, час.	Вид контактной работы, час.			СРС
			Лекции	Практ. занятия	Лаб. работы	
1. Введение.	1	18	2	2	-	14
2. Лингвострановедение и проблемы общего языкознания, социологии и психологии	1	19	2	2	-	15
3. Лингвострановедческий аспект учебника русского языка	1	18	2	2	-	14
4. Национально-культурная семантика	1	19	2	2	-	15
5. Лексика, фразеология, афористика как лингвострановедческие источники в преподавании языка	1	18	2	2	-	14
6. Дидактические принципы и средства лингвострановедения	1	18	2	2	-	14
7. Лингвострановедение на различных этапах обучения	1	17	1	2	-	14
8. Лингвострановедение и учет будущей специальности студента	1	17	1	2	-	14

*\*Распределение часов по разделам (темам) дисциплины для заочной формы обучения осуществляется научно-педагогическим работником, ведущим дисциплину.*

## 4.3 Содержание разделов (тем) дисциплин

### Раздел 1. Введение.

Основные задачи и цели преподавания русского языка иностранным гражданам. Использование русского языка как одного из важнейших средств распространения информации о России - ведущая задача преподавания.

Аспектизация языкового учебного процесса. Подход к текстам и к языковым единицам с целью выявления в них национально-культурной семантики. Разработка методических приемов и способов презентации, закрепления и активизации этой семантики на языковых занятиях. Два канала сообщения страноведческих знаний иностранным учащимся в учебном процессе: в курсах общестрановедческого характера, в лингвострановедческой организации обучения языку. Соотношение понятий и терминов „страноведение”, „лингвострановедение”. Обзор существующих подходов: лингвострановедение лингвокультурология, сквозные культурологические темы, лингвокультурема.



Лингвострановедение и коммуникативная функция языка: активное использование знаний о русской культуре в процессе коммуникации. Продуктивный и рецептивный планы коммуникации. Понятие коммуникативной компетенции - имплицитные психические, национально-культурные и социальные механизмы, определяющие не только формы, но и содержание речи в данном социальном окружении. Страноведческие сведения - неотъемлемый компонент коммуникативной компетенции. Познавательно-гуманистическое значение страноведческих знаний.

Общеобразовательный рост личности в процессе ее ознакомления со сведениями, фактами русской культуры. Необходимость формирования лингвострановедческой компетенции преподавателя русского языка как иностранного. Усвоение системы языковых значений. Формирование у обучающихся позитивной эмоциональной установки по отношению к России. Лингвострановедение как составная часть учебной и воспитательной деятельности преподавателя.

Роль Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы (МАПРЯЛ) в развитии лингвострановедческой методики. Основная учебная и методическая литература по лингвострановедению, лингвострановедческие материалы в периодических профессиональных изданиях, в Интернете для преподавателей РКИ.

## **Раздел 2. Лингвострановедение и проблемы общего языкознания, социологии и психологии**

### **2.1. Лингвострановедение и проблемы общего языкознания**

Общественная природа языка объективная лингвистическая основа приобщения иностранцев к новой для них действительности. Проблема социальной природы языка в истории философских и лингвистических учений.

Реализация общественной природы языка в его языковых функциях. Общие фоновые знания участников коммуникативного акта как одно из важных условий коммуникации.

Кумулятивная функция языка - способность языка отражать, фиксировать и сохранять в языковых единицах информацию о картине мира. Кумулятивная функция языка – реальная основа для лингвострановедческого преподавания.

Реализация общественной природы языка в директивной функции - направляющей, воздействующей на личность и формирующей ее.

Лингводидакты о социальной природе языка. Два подхода к изучению иностранных языков: усвоение нового кода; ознакомление с культурой народа - носителя языка в процессе овладения этим языком.

### **2.2. Лингвострановедение и проблемы социологии**

Понимание процесса изучения и преподавания русского языка как процесса аккультурации (вторичной социализации) иностранных учащихся и студентов. Соприкосновение лингвострановедения со сферой социологии и социальной психологии.



Современная концепция роли социальной среды, социального пространства в формировании языковой личности. Учет особенностей личности иностранного учащегося как одно из важных условий процесса аккультурации.

Фоновые знания как показатель принадлежности человека к определенной культурно-языковой общности в ее различных проявлениях. Анализ исходных фоновых знаний иностранцев о России. Активизация и закрепление уже имеющихся у иностранцев адекватных сведений о России, значительное расширение и углубление знаний учащихся о России, целенаправленное устранение ложных стереотипов сознания.

Аккультурация - не только накопление знаний о стране, но и активное использование этих знаний в процессе коммуникации. Ценностный план коммуникации. Разные сферы аккультурации. Ориентация - сфера повседневной бытовой аккультурации. Общественно-социальная, социально-психологическая, культурно-историческая, общественно-политическая сферы. Взаимодействие этих сфер.

Длительность процесса аккультурации. Проблема аккультурации в период учебы иностранцев. Разные каналы и источники, воздействующие на этот процесс. Роль занятий по русскому языку и литературе в аккультурации иностранных учащихся.

### 2.3. Лингвострановедение и проблемы психологии

Закономерности восприятия иностранцем новой для него культуры. Три периода аккультурации. Понятие культурного шока.

Стереотипы сознания. Источники становления стереотипов. Методические приемы разрушения стереотипов.

Знание национальной психологии, родной культуры иностранных учащихся (по регионам и странам) - составляющая часть профессиональной подготовленности преподавателя РКИ. Общение в учебном процессе с учетом требований национальной психологии: ориентировка в условиях общения, планирование учебного процесса с точки зрения тактики, определение адекватных средств выражения, обеспечение обратной связи.

## **Раздел 3. Лингвострановедческий аспект учебника русского языка**

Необходимость отражения в учебнике иностранного языка культуры народа - носителя изучаемого языка. Эксплицитная выраженность этой точки зрения в концепциях учебников и учебных пособий, созданных в России и за рубежом.

Традиции включения страноведческих материалов в учебники русского языка для иностранцев.

Страноведческая ценность учебного текста. Типовые установки содержания учебного текста: страноведческое наполнение, отражение многонациональной русской культуры, современность, актуальный историзм, типичность отбираемых фактов, опора на национальную культуру адресата (в национально ориентированных учебниках).



Типология страноведческих текстов по их содержанию и роли в аккультурации иностранных учащихся: узуально-поведенческие, общественно-социальные, общественно-политические, культурно-исторические и т. д.

Страноведческая ценность строевых единиц языка (лексики, фразеологии, языковой афористики). Страноведческая ценность зрительной наглядности в учебнике, соотнесенной с текстами и строевыми единицами языка.

Лингвострановедческие задачи учебника или пособия в сопоставлении с другими задачами. Одновременное овладение умениями и навыками слушания, говорения, чтения, письма и ознакомление с современной российской действительностью.

Роль учебных текстов в аккультурации студента-иностранца. Учебник, Интернет-ресурсы и другие источники страноведческой информации.

## **Раздел 4. Национально-культурная семантика**

### **4. 1. Национально-культурная семантика русского слова**

Номинативность и реляционность языковых единиц. Степень связи номинативной и реляционной семантики с внеязыковой действительностью. Номинативные единицы (слова, фразеологизмы, афоризмы) как носители национальной культуры.

Слово как единство лексемы (звуковой оболочки) и лексического понятия. Межъязыковое лексическое понятие - понятие, присутствующее в двух и более этнокультурных и языковых общностях и адекватно выражаемое на двух и более языках. Эквивалентные слова - слова с межъязыковыми лексическими понятиями. Безэквивалентная лексика. Понятийная безэквивалентность: невозможность сопоставления номинативной семантики русского слова с какими-либо иноязычными лексическими понятиями, тесная связь подобных слов со спецификой национальной культуры. Особая трудность усвоения безэквивалентной лексики для студентов-иностранцев.

Слово как единство лексемы, понятия и лексического фона. Лексический фон - семантический компонент, соответствующий кумулятивной функции языка, совокупность непонятийных семантических долей. Межъязыковые и национально-культурные семантические доли лексического фона в коммуникации. Определяющая роль лексического фона в тематических связях слова и в его синтаксической сочетаемости. Динамизм лексического фона. Неполноэквивалентность слов. Фоновые слова - слова с неполноэквивалентностью фонов.

Классификация безэквивалентной и фоновой лексики (сочетание генетических оснований классификации с тематическими). Семь групп слов, наделенных национально-культурной семантикой: советизмы, слова нового быта, наименования предметов и явлений традиционного быта, историзмы, лексика фразеологических единиц, слова из фольклора и слова нерусского происхождения.

Значение безэквивалентной и фоновой лексики в ознакомлении студентов-иностранцев с Россией.





#### 4.2. Национально-культурная семантика терминологической и ономастической лексики

Слово и одноименный термин. Семантика слова: лексическое понятие, лексический фон. Семантика термина: научное понятие, научный фон. Сходство и различие лексического и научного понятий, лексического и научного фонов. Групповой характер семантики терминов, общеязыковой характер семантики слова. Необходимость усвоения иностранными студентами общеязыковой семантики слова. Необходимость усвоения иностранными студентами общеязыковой семантики слова и семантики одноименного термина.

Семантические процессы, возникающие в результате отражения специфики национальной культуры в терминологической лексике. Терминированная лексика - лексика, перешедшая из общего языка в терминологию. Межъязыковое лексическое понятие терминированной лексики и ее лексический фон, богатый культурно-историческими ассоциациями. Лексика терминологического происхождения. Роль лексики терминологического происхождения в становлении общеязыковой фразеологии, отражающей особенности отечественной культуры.

Национально-культурный компонент ономастической лексики (антропонимы, зоонимы, топонимы). Лексический фон имен собственных. Имя собственное как член однородной группы. Критерии классификации имен собственных: возраст, происхождение, социальная окраска, стилевая принадлежность, внутренняя форма имени. Индивидуальная семантика имени собственного, ее зависимость от экстралингвистических факторов.

Национально - культурная семантика топонимов. Двуплановость семантики топонимов. Выделение страноведческой информации в топонимике на уровне этимологического значения, словообразовательной модели, на уровне опосредованных ассоциативных связей. Особенности лексического фона топонимов: 1) незамкнутость и динамичность, 2) способность выражать групповую информацию, 3) идеологическая нагруженность, 4) сопряженность с национальной историей и культурой и т. д.

#### 4.3. Национально-культурная семантика русской фразеологии

Двуплановость семантики фразеологизма. Совпадение номинативной семантики фразеологизма с номинативной семантикой слова. Прямой смысл и идиоматичность. Синхронная и диахронная двуплановость семантики фразеологизмов.

Лексическое понятие и фразеологический фон фразеологизма. Совпадение лексического понятия фразеологизма с его идиоматическим значением. Национально-культурная семантика фразеологизмов. Комплексное отражение национальной культуры фразеологизмом (идиоматическое значение фразеологизма); расчлененное отражение национальной культуры фразеологизмом (единицей состава фразеологизма); отражение национальной культуры словосочетаниями - прототипами фразеологизмов. Тематические группы фразеологизмов, выделяемые на основании их прототипов. Источники обогащения фразеологии. Ознакомительно-познавательная роль фразеологизмов в практике преподавания русского языка как иностранного.



#### 4.4. Национально-культурная семантика языковых афоризмов

Языковые афоризмы: пословицы и поговорки, крылатые слова, общественно-научные формулы и естественнонаучные формулировки. Воспроизводимость афоризмов. Двуплановость семантики афоризма. Номинативная функция языка на афористическом уровне (вычленение, обобщение и называние ситуаций). Подобие номинативной семантики афоризма лексическому понятию. Афористический фон - ассоциации, не связанные с номинативной семантикой афоризма и восходящие к национальной культуре.

Национально-культурная семантика афористического фона. Кумулятивная функция афоризмов: отражение в афоризмах коллективного опыта людей, условий жизни народа, народной мудрости, широкого контекста национальной культуры. Комплексное и расчлененное отражение национальной культуры афоризмов. Безэквивалентные и фоновые слова в составе афоризмов как страноведчески ценные единицы, имена собственные, зоонимы, топонимы. Художественная выразительность афоризмов.

Директивная функция афоризмов, ее направленность.

Языковые афоризмы как ценный источник страноведческих сведений: их связь с историей и культурой народа, отражение ими читательской компетенции и культурного багажа носителей языка.

### **Раздел 5. Лексика, фразеология, афористика как лингвострановедческие источники в преподавании языка**

Изоморфизм (аналогичное строение) слов, фразеологизмов, афоризмов как внутренне однородных источников страноведческих сведений. Фразеологизмы и афоризмы в учебном процессе, способы их использования в методике. Комплексный подход.

Филологическое толкование слова и энциклопедическое определение термина: описание научного понятия и научного фона термина в энциклопедических словарях, толкование лексического понятия слова в лингвистических словарях. Изъяснение как характерная для лингвострановедческой лексикографии семантизация фоновой части номинативной языковой единицы.

Лингвострановедческий словарь как учебный словарь, в котором в качестве средства семантизации применяются как толкование номинативной сферы языковой единицы, так и изъяснение ее фоновой семантики. Сочетание в тематическом лингвострановедческом словаре тематического словаря и словаря сочетаемости слов, плана содержания и плана выражения языка.

Лингвострановедческие и лингвокультурологические словари. Структура словарной статьи в этих словарях. Отражение в словарных статьях номинативной функции языковой единицы; раскрытие их кумулятивной функции, целенаправленное и последовательное представление экстралингвистической информации, хранимой словом, фразеологизмом или афоризмом.



Способы семантизации. Единичный подход к номинативной единице. Групповой подход к номинативным единицам. Два типа групповой семантизации: системная и комплексная групповая семантизация.

Лингвострановедческая семантизация с учетом национальной культуры адресата. Лингвострановедческая интерференция. Специальная ориентация „общих“ словарных статей и изъясняющих текстов для стимулирования позитивного переноса и исключения интерференции. Сличение, сравнение как лингводидактический инструмент ориентации страноведческого изъяснения на конкретного адресата. Зависимость его эффективности от степени социальной близости национальной культуры адресата к современной российской культуре. Прием обзорно-страноведческого опережения, обеспечивающего адекватное восприятие страноведческих материалов, благодаря ознакомлению учащихся с общими принципами русского образа жизни.

Рациональный характер семантизирующих материалов. Справочные тексты, их широкое использование в словарях и учебниках. Достоинства и недостатки справочных текстов.

Публицистическая и художественно-образная семантизация номинативных единиц. Коннотативная лексика, фразеология и афористика. Коннотация - эмоционально-эстетические ассоциации языковой единицы в их совокупности. Страноведческие фоновые знания в учебном процессе.

## **Раздел 6. Дидактические принципы и средства лингвострановедения**

### **6.1. Лингвострановедческая наглядность**

Наглядность один из основных дидактических принципов. Создание средств наглядности с лингвострановедческой точки зрения. Функция изображений - ознакомление и аккультурация для иностранного адресата. Семантизирующая и сопровождающая зрительная наглядность.

Лингвострановедческие (Россиеведение) требования к семантизирующему изображению в плане содержания: наличие страноведческого наполнения, демонстрация многонациональной культуры России, современность, актуальность, историзм, типичность явлений действительности.

Вербальный и визуальный ряд – их согласование как обязательное условие проведения в жизнь.

Аккультурирующая зрительная наглядность (широко известные полотна национальной живописи, презентации, фильмы) - включение в учебный процесс Интернет-ресурсов как носителей визуальной информации, которые отражают ключевые события и явления истории и культуры страны. Эмоциональное воздействие аккультурирующей наглядности. Критерии отбора произведений изобразительного искусства: страноведческая ценность, прецедентность произведений, учебно-методическая целесообразность. Комментирование произведений изобразительного искусства: моделирование фоновых знаний



носителя русского языка, комплексный показ фактов культуры, соотнесенность внеязыковых материалов (сведения из истории культуры) с русским языком, с его лексикой и фразеологией.

### 6.2. Лингвострановедческое значение невербальных языков

Понятие невербального языка: соматический язык, язык повседневного (привычного) поведения. Коммуникативность и национальная обусловленность невербальных языков.

Соматический язык: жесты, мимика, позы, проявления душевных движений и состояний. Отбор соматизмов национальной культуры для ознакомления с ними иностранных учащихся. Рецептивный план усвоения соматизмов.

Соматические речения в русском языке. Лингвострановедческое речение в публицистике и художественной литературе. Необходимость включения в преподаваемый материал соматических речений для рецептивного усвоения (проективный комментарий). Язык привычного поведения. Задача овладения новыми нормами поведения студентами-иностранцами, попавшими в иную культуру. Осознание собственной привычного поведения и сопоставление его с поведенческими нормами, характерными для новой национальной культуры. Явление культурного шока. Поведенческие нормы и правила.

Моделирование речевых ситуаций. Регламентация вербального и невербального поведения человека в стандартных ситуациях (ролевое поведение). Речевой этикет.

### 6.3. Текст в лингвострановедческом рассмотрении

Подход к текстам с позиции лингвострановедения. Роль текстов в аккультурации иностранных учащихся. Содержательные характеристики учебных текстов. Прагматичные и проективные тексты (по способу подачи в них информации). Ориентация научной, учебной, справочной литературы на прагматичные тексты.

Прагматичный текст. Необходимость непосредственного усвоения содержания страноведческих учебных текстов. Подготовка прагматичного текста. Построение и организация учебного прагматичного текста в целях повышения его смыслового понимания и запоминания иностранными студентами. Структурирование, компрессия прагматичного текста, выделение смысловых частей. Смысловые части - фиксаторы прагматичной текстовой информации. Объем прагматичных текстов: малый, средний и большой тексты, зависимость объема текста от его назначения.

Подготовка аудитории к чтению. Предтекстовая первичная работа с языковыми единицами с национально-культурным компонентом. Активизация блоков актуальной страноведческой информации текста в послетекстовых заданиях. Вторичная работа со страноведчески ценными единицами языка. Концентрическое обращение к одной и той же теме в разных текстах. Контроль за усвоением информации.

Проективный текст. Формирование навыка лингвострановедческого чтения проективных текстов. Подтекст и затекст. Сюжет и замысел. Подтекст, контекст, затекст и замысел - категории, тесно сопряженные с историей культуры народа.



Обучение проективному чтению – подготовка иностранных учащихся к самостоятельному чтению художественной и публицистической литературы. Прагматичный и проективный тексты в связке.

Роль комментирования. Соотнесенность комментария с текстом. Лингвистическое, стилистическое комментирование, направленное на форму текстовых единиц. Лингвострановедческое комментирование, направленное на изъяснение внеязыковых явлений. Виды лингвострановедческого комментария: прагматичный, проективный.

Лингвострановедческое рассмотрение текста - осмысление иностранными студентами познавательной обучающей и эстетической функции художественной литературы.

6.4. Художественная литература и другие виды искусства в лингвострановедческом рассмотрении

Эстетическая функция русского языка. Роль искусства в аккультурации иностранных учащихся. Лингвострановедческий потенциал произведений искусства. Произведения искусства средства познания страны. Необходимость готовности адресата к адекватному восприятию произведения искусства.

Произведения искусства актуальные, подлинные шедевры искусства, имеющие высокую познавательную страноведческую ценность, достояние всего эстетико-художественного богатства нации. Роль принципа облигаторности в отборе произведений искусства для работы в иностранной аудитории. Создание реестра облигаторных произведений искусства.

Самостоятельное восприятие иностранцами замысла автора. Наводящий метод освоения художественного образа. Приемы наводящего метода: вычленение основного смысла художественного образа, присоединение проективных показателей к основному смыслу, настройка на основной смысл, усиление проективных показателей.

Необходимость постоянного ознакомления иностранных студентов с русской художественной литературой в процессе обучения русскому языку.

## **Раздел 7. Лингвострановедение на различных этапах обучения**

### **7.1. Начальный и средний этапы обучения**

Страноведческий потенциал лексического ядра русского языка. Лингвострановедческий минимум для начального этапа. Страноведческая ценность учебных текстов. Языковые единицы с национально-культурным компонентом (преимущественно советизмы, слова-наименования нового быта, фоновые слова). Лингвострановедческая семантизация с учетом этапа обучения. Динамика лексического фона. Системность и концентризм в подаче страноведческой информации. Роль ключевых слов. Фоновый паспорт как инструмент управления учебным процессом. Родной язык адресата как средство страноведческого изъяснения на начальном этапе обучения. Стандартные ситуации, речевое и неречевое поведение. Ведущая роль учебника русского языка



- моделирование фоновых знаний учащихся в усвоении национальной семантики языка.

Лингвострановедческий материал для преподавателя: разработки бесед, лингвострановедческие словарные статьи к ключевым безэквивалентным и фоновым словам, Интернет-ресурсы, раздаточный наглядный материал.

## 7.2. Продвинутой и завершающей этапы обучения

Усиление лингвострановедческой насыщенности учебных материалов за счет последовательной ориентации содержания учебных текстов на современную российскую действительность, целенаправленного толкования и изъяснения безэквивалентных, коннотативных и фоновых слов, широкого использования зрительной наглядности; привлечение произведений художественной литературы. Возрастание требований к лингвострановедческой подготовке преподавателя РКИ: необходимость глубоких знаний, близких к профессиональному уровню в области истории, географии, культуры, науки, экономики, общественно-политического устройства и т. д. Лингвострановедческие пособия с учетом национальности и интересов студентов. Программы по русскому языку для продвинутого и завершающего этапов обучения и лингвострановедческие разделы в них.

## Раздел 8. Лингвострановедение и учет будущей специальности студента

Лингвострановедческий аспект преподавания русского языка будущим преподавателям РКИ. Максимально широкий объем учебного материала, приемы его презентации, закрепления и активизации. Реляционные единицы языка как носители и источники национально-культурной информации. Русская фонетика и интонация как феномен национальной культуры. Словообразование, морфология, синтаксис в лингвострановедческом рассмотрении.

Специфика страноведческого текста по специальности. Страноведческий материал учебно-профессиональной сферы как предмет обучения рецептивным и продуктивным видам речевой деятельности. Национально-культурная семантика терминологической лексики. Анализ учебных пособий по русскому языку для студентов нефилологических специальностей на продвинутом этапе. Роль страноведческих текстов с учетом будущей специальности студентов.

## 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Для изучения дисциплины используются различные образовательные технологии:

1. Традиционные образовательные технологии, которые ориентируются на организацию образовательного процесса, предполагающую прямую трансляцию знаний от преподавателя к студенту (преимущественно на основе объяснительно-



иллюстративных методов обучения). Учебная деятельность студента носит в таких условиях, как правило, репродуктивный характер.

2. Информационно-коммуникационные образовательные технологии, при которых организация образовательного процесса, основывается на применении специализированных программных сред и технических средств работы с информацией. Используются для поддержки самостоятельной работы обучающихся с использованием электронной информационно-образовательной среды (ЭИОС), телекоммуникационных технологий, педагогических программных средств и др.

3. При реализации образовательной программы с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения:

- состав видов контактной работы по дисциплине (модулю), при необходимости, может быть откорректирован в направлении снижения доли занятий лекционного типа и соответствующего увеличения доли консультаций (групповых или индивидуальных) или иных видов контактной работы;

- информационной основой проведения учебных занятий, а также организации самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) являются представленные в электронном виде методические, оценочные и иные материалы, размещенные в электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) университета, в электронных библиотечных системах и открытых Интернет-ресурсах;

- взаимодействие обучающихся и педагогических работников осуществляется с применением ЭИОС университета и других информационно-коммуникационных технологий (видеоконференцсвязь, облачные технологии и сервисы, др.);

- соотношение контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю) может быть изменено в сторону увеличения последней, в том числе самостоятельного изучения теоретического материала.

## **6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

### **6.1 Основная литература**

1. Артемова, А.Ф. Страноведение через идиоматику [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А.Ф. Артемова, О.А. Леонович. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 128 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/47576>. — Загл. с экрана.

2. Енбаева Л. В. Методология лингвострановедения: научно-исследовательские и учебно-методические задачи : учебно-методическое пособие. - Пермь : Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, 2016. - 60 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70641>.

3. Летова, Н. А. На пути к взаимопониманию [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н. А. Летова, Л. П. Яркина. - 3-е изд., стер. - Электрон. текстовые дан. -



Москва : Флинта, 2019. - 115 с. : табл. - (Русский язык как иностранный). - Режим доступа: <https://e.lanbook.com/reader/book/119465/#1>. - Загл. с титул. экрана.

4. Методология лингвострановедения: практикум / . — Москва : Флинта, 2018. — 77 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/110557>.

5. Милюк, Н.М. Язык и культура: От теории к практике: учебное пособие [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.М. Милюк, Г.И. Немец. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 150 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/92701>. — Загл. с экрана.

6. Хохлова Л. Н. Лингвострановедение. Конспекты лекций : учебное пособие. - Краснодар : Южный институт менеджмента, 2016. - 54 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/58218>.

7. Хохлова Л. Н. Лингвострановедение. Практикум. Задания для самостоятельной работы : учебное пособие. - Краснодар : Южный институт менеджмента, 2016. - 41 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/58217>.

## **6.2 Дополнительная литература**

1. Алефиренко, Н.Ф. Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 288 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/84276>. — Загл. с экрана.

2. Вишняков, С.А. Культура России в историческом ракурсе : архитектура, литература, живопись, музыкальное искусство, театральное искусство, кинематограф, современное культурное пространство [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 64 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/3342>. — Загл. с экрана.

3. Крючкова, Л.С. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному: учебное пособие [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Л.С. Крючкова, Н.В. Мощинская. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 477 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/92724>. — Загл. с экрана.

4. Рогачева Е.Н. Русский язык как иностранный. Тексты для чтения [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов-иностранцев. Элементарный и базовый уровень владения языком / Е.Н. Рогачева. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Вузовское образование, 2015. — 252 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30552.html>. — ЭБС «IPRbooks»

5. Щукин, А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: учебное пособие [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 509 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/92735>. — Загл. с экрана.

## **6.3 Программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

Интернет-ресурсы:

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY. Режим доступа: <https://elibrary.ru/defaultx.asp>





2. Муниципальное объединение библиотек Екатеринбурга. Режим доступа:  
<http://моб.екатеринбург.рф>

Программное обеспечение:

1. Операционная система Windows.
2. Офисная система Office Professional Plus.

Информационные системы и платформы:

1. Система дистанционного обучения «Moodle».
2. Информационная система «Таймлайн».
3. Платформа для организации и проведения вебинаров «Mirapolis Virtual Room».

## **7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Перечень материально-технического обеспечения для реализации образовательного процесса по дисциплине:

1. Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

2. Для полноценного проведения занятий по дисциплине необходим компьютер, проектор, устройства записи и воспроизведения аудио и видеoinформации.

3. Медиа-зал.

4. Читальный зал для магистрантов и аспирантов.

5. Помещения для самостоятельной работы.

